

**UCHWAŁA NR I/25/2014  
RADY POWIATU TARNOGÓRSKIEGO**

z dnia 28 listopada 2014 r.

**w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego na lata 2014-2020**

Na podstawie art. 226, art. 227, art. 228, art. 229, art. 230, art. 231, art. 242 i art. 243 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r. poz. 885 z późn. zm.<sup>1)</sup>) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2013r. poz. 86 z późn. zm.<sup>2)</sup>)

**Rada Powiatu  
uchwała:**

**§ 1.** Zmienia się uchwałę nr LII/490/2014 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach z dnia 4 lutego 2014 r. w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego na lata 2014-2020 w ten sposób, że § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1 Upoważnia się Zarząd Powiatu do zaciągania zobowiązań związanych z realizacją przedsięwzięć, określonych załącznikiem nr 2 do uchwały.

2. Upoważnia się Zarząd Powiatu do zaciągania zobowiązań z tytułu umów których realizacja w roku budżetowym i w latach następnych jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania Powiatu Tarnogórskiego i z których wynikające płatności wykraczają poza rok budżetowy.

3. Upoważnia się Zarząd Powiatu do przekazania uprawnień kierownikom jednostek organizacyjnych do zaciągania zobowiązań, o których mowa w ust. 1 i ust. 2.”.

**§ 2.** Załącznik nr 2 do uchwały nr LII/490/2014 Rady Powiatu w Tarnowskich Górach z dnia 4 lutego 2014 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego na lata 2014-2020 otrzymuje brzmienie według załącznika nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Uchwała się objaśnienia wartości Wieloletniej Prognozy Finansowej Powiatu Tarnogórskiego na lata 2014-2020.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu w Tarnowskich Górach.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w sposób zwyczajowo przyjęty.

Przewodniczący Rady Powiatu

**Adam Chmiel**

---

<sup>1)</sup>Przepisy wprowadzające zmiany opublikowano w: Dz. U. z 2013 r. poz. 938, poz. 1646, z 2014 r. poz. 379, poz. 911, poz. 1146.

<sup>2)</sup>Przepisy wprowadzające zmiany opublikowano w: Dz. U. z 2013 r. poz. 1736, z 2014 r. poz. 1127.

## Wykaz przedsięwzięć do WPF

kwoty w  
zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018
			od	do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				33 836 645,00	8 022 700,00	10 974 865,00	4 982 873,00	2 012 896,00	3 908 735,00
1.a	- wydatki bieżące				11 449 576,00	7 212 330,00	1 704 163,00	494 000,00	197 827,00	127 000,00
1.b	- wydatki majątkowe				22 387 069,00	810 370,00	9 270 702,00	4 488 873,00	1 815 069,00	3 781 735,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				25 944 536,00	6 909 437,00	5 591 581,00	4 577 401,00	1 862 257,00	3 781 735,00
1.1.1	- wydatki bieżące				9 146 215,00	6 652 367,00	1 102 691,00	88 528,00	47 188,00	0,00
1.1.1.1	Doświadczony pracownik-sprawny urząd - Wspieranie powiatowych i wojewódzkich urzędów pracy w realizacji zadań na rzecz aktywizacji zawodowej osób bezrobotnych w regionie	Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowskich Górach	2013	2014	322 752,00	159 916,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	Gotowi do startu - staż - Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie	Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowskich Górach	2013	2014	552 677,00	460 495,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.3	Kierunek Przedsiębiorczość - Wsparcie oraz promocja przedsiębiorczości i samozatrudnienia	Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowskich Górach	2013	2015	821 495,00	694 243,00	57 598,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.4	Mam zawód mam pracę w regionie - podniesienie jakości szkolnictwa zawodowego	Wydział Strategii, Promocji i Sportu	2012	2015	4 415 020,00	3 576 212,00	338 087,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.5	Program "European Food Passport" - Erasmus+KA2 - Wymiana doświadczeń pomiędzy uczniami szkół partnerów projektu. Umożliwienie młodzieży uczącej się w ZSS zdobycia doświadczenia w zakresie zajęć kulinarnych oraz poznanie zasad kulinarnych panujących w krajach wymiany.	Zespół Szkół Specjalnych w Radzionkowie	2014	2017	188 749,00	47 187,00	47 187,00	47 187,00	47 188,00	0,00

Limit 2019	Limit zobowiązań
1 966 666,00	30 666 315,00
0,00	8 973 252,00
1 966 666,00	21 693 063,00
1 966 666,00	24 385 048,00

0,00	7 843 797,00
0,00	159 916,00

0,00	460 495,00
0,00	751 841,00
0,00	3 914 299,00
0,00	188 749,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018
			od	do						
1.1.1.6	Program "My Home Town S.P.A.C.E" - Program Comenius - Rozwijanie pasji i talentów artystycznych uczniów, odkrywanie i promowanie za granicą ciekawych miejsc, promowanie artystycznego kształcenia uczniów.	Zespół Szkół Artystyczno-Projektowych w Tarnowskich Górach	2012	2014	83 800,00	45 998,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.7	Program "Our small but steady steps together save the 3E: Environment, Europe and Earth" - Program Comenius - Uświadomienie zagrożeń jakie niesie ze sobą przemysł oraz jakie szkody może wyrządzić faunie i florze.	I Liceum Ogólnokształcące im. Sempołowskiej w Tarnowskich Górach	2013	2015	85 844,00	68 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.8	Program "Schematom STOP! Wspólne działania instytucji pomocy społecznej i instytucji rynku pracy - pilotaż" - Utworzenie skoordynowanego systemu współpracy instytucjonalnej wobec rodzin zagrożonych wykluczeniem społecznym z tytułu bezrobocia. Wypracowanie nowych instrumentów rodzinnej aktywizacji i integracji społecznej.	Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Tarnowskich Górach	2013	2014	700 503,00	700 503,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.9	Program "Volunteering is our jobs (Wolontariat jest naszą pracą)" - Erasmus +KA2 - Wymiana doświadczeń pomiędzy uczniami szkół partnerów projektu. Umożliwienie młodzieży uczącej się w ZSTU w Tarnowskich Górach wymiany doświadczeń dotyczących wolontariatu w każdym z krajów uczestniczących w projekcie.	Zespół Szkół Techniczno-Usługowych im. Jana Pawła II w Tarnowskich Górach	2014	2016	206 705,00	58 704,00	106 660,00	41 341,00	0,00	0,00
1.1.1.10	Program "Wyższa jakość w praktyce zawodowej" - Program Leonardo da Vinci - Podnoszenie kwalifikacji zawodowych oraz językowych poprzez odbycie staży w firmach niemieckich.	Zespół Szkół Technicznych i Ogólnokształcących w Tarnowskich Górach	2013	2014	116 947,00	979,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.11	Program "Wzajemne poznanie się i zrozumienie podstawą efektywnej współpracy w zjednoczonej Europie" - Projekt Leonardo da Vinci - Poszerzenie wiedzy teoretycznej zdobytej przez uczniów na zajęciach szkolnych poprzez praktyczne poznanie nowych technologii.	Zespół Szkół Chemiczno-Medycznych i Ogólnokształcących im. M. Skłodowskiej-Curie w Tarnowskich Górach	2013	2014	59 899,00	59 899,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2019	Limit zobowiązań
0,00	0,00

0,00	68 200,00
------	-----------

0,00	700 503,00
------	------------

0,00	206 705,00
------	------------

0,00	0,00
------	------

0,00	59 899,00
------	-----------

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018
			od	do						
1.1.1.12	Program "Zagraniczne staże drogą do sukcesu zawodowego" - Program Leonardo da Vinci - Odbycie stażów za granicą potwierdzone certyfikatem oraz zdobycie doświadczenia inspirującego rozwój osobisty.	Zespół Szkół Techniczno-Ekonomicznych w Radzionkowie	2013	2014	558 734,00	300 100,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.13	Skrzydła Powiatu - rozwój i promocja aktywnej integracji społecznej i zawodowej mieszkańców Powiatu Tarnogórskiego	Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Tarnowskich Górach	2014	2015	674 170,00	461 050,00	213 120,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.14	Twoja szansa na pracę - Poprawa dostępu do zatrudnienia oraz wspieranie aktywności zawodowej w regionie	PUP Twoja szansa na pracę	2014	2015	358 920,00	18 881,00	340 039,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	<b>- wydatki majątkowe</b>				<b>16 798 321,00</b>	<b>257 070,00</b>	<b>4 488 890,00</b>	<b>4 488 873,00</b>	<b>1 815 069,00</b>	<b>3 781 735,00</b>
1.1.2.1	Modernizacja i wyposażenie budynku warsztatów Zespołu Szkół Technicznych i Ogólnokształcących w Tarnowskich Górach, ul. Sienkiewicza 23 - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2016	4 190 000,00	43 050,00	2 073 475,00	2 073 457,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Powiatowe Centrum Aktywności Społecznej. Modernizacja siedziby PCPR w Tarnowskich Górach, ul. Sienkiewicza 16. - Poprawa warunków pracy, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2016	3 411 765,00	47 970,00	1 681 897,00	1 681 898,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Termomodernizacja budynków II Liceum Ogólnokształcącego im. S. Staszica w Tarnowskich Górach, ul. Piłsudskiego 1 - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2019	2 500 000,00	36 777,00	0,00	0,00	0,00	1 231 612,00
1.1.2.4	Termomodernizacja budynków Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Tarnowskich Górach, ul. Pokoju 14 - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2018	1 200 000,00	32 349,00	0,00	0,00	583 826,00	583 825,00

Limit 2019	Limit zobowiązań
0,00	300 100,00

0,00	674 170,00
------	------------

0,00	358 920,00
------	------------

<b>1 966 666,00</b>	<b>16 541 251,00</b>
---------------------	----------------------

0,00	4 146 950,00
------	--------------

0,00	3 363 795,00
------	--------------

1 231 611,00	2 463 223,00
--------------	--------------

0,00	1 167 651,00
------	--------------

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018
			od	do						
1.1.2.5	Termomodernizacja budynku Domu Pomocy Społecznej "Przyjaźń" w Tarnowskich Górach, ul. Włoska 24. - Poprawa warunków pobytu pensjonariuszy, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2018	2 500 000,00	37 515,00	0,00	0,00	1 231 243,00	1 231 242,00
1.1.2.6	Termomodernizacja budynku I Liceum Ogólnokształcącego im. S. Sempołowskiej w Tarnowskich Górach - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2016	1 496 556,00	29 520,00	733 518,00	733 518,00	0,00	0,00
1.1.2.7	Termomodernizacja budynku szkoły Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Tarnowskich Górach, ul. Strzelców Bytomskich 7 - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2019	1 500 000,00	29 889,00	0,00	0,00	0,00	735 056,00
1.2	<b>Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:</b>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	<b>- wydatki bieżące</b>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	<b>- wydatki majątkowe</b>				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	<b>Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego</b>				7 892 109,00	1 113 263,00	5 383 284,00	405 472,00	150 639,00	127 000,00
1.3.1	<b>- wydatki bieżące</b>				2 303 361,00	559 963,00	601 472,00	405 472,00	150 639,00	127 000,00
1.3.1.1	Kompleksowa modernizacja operatu ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Krupski Młyn - wykonanie kompleksowej modernizacji ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Krupski Młyn	Geodeta Powiatowy	2013	2014	196 000,00	88 200,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.1.2	Modernizacja kompleksowa operatu ewidencji gruntów i budynków dla jednostki ewidencyjnej Zbroslawice, obręby: Jesiona, Miedary, Kopienica, Łubie, Księży Las, Wilkowice, Laryszów, Ptakowice, Zbroslawice, Kamieniec, Łubek, Jaśkowice - wykonanie kompleksowej modernizacji operatu ewid	Geodeta Powiatowy	2013	2014	389 910,00	292 433,00	0,00	0,00	0,00	0,00



Limit 2019	Limit zobowiązań
0,00	2 462 485,00

0,00	1 467 036,00
------	--------------

735 055,00	1 470 111,00
------------	--------------

0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	0,00
0,00	6 281 267,00
0,00	1 129 455,00
0,00	0,00

0,00	0,00
------	------

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2014	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018
			od	do						
1.3.1.3	Przeciwdziałamy wykluczeniu cyfrowemu - Internet w domu i w szkole - Zapewnienie ciągłości i trwałości projektu	Wydział Strategii, Promocji i Sportu	2012	2017	279 376,00	49 672,00	62 872,00	62 872,00	28 639,00	0,00
1.3.1.4	Ratalna spłata podatku od towarów i usług w związku z wniesieniem aportu rzeczowego do spółki pod nazwą Wielospecjalistyczny Szpital Powiatowy S.A. - Poprawa obsługi pacjentów szpitala.	Wydział Finansowo-Księgowy	2014	2016	549 400,00	25 200,00	308 600,00	215 600,00	0,00	0,00
1.3.1.5	Właściwe zarządzanie środowiskiem gwarantem bezpieczeństwa i zdrowia mieszkańców Powiatu Tarnogórskiego - Zapewnienie ciągłości i trwałości projektu	Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa	2012	2018	888 675,00	104 458,00	230 000,00	127 000,00	122 000,00	127 000,00
1.3.2	<b>- wydatki majątkowe</b>				<b>5 588 748,00</b>	<b>553 300,00</b>	<b>4 781 812,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
1.3.2.1	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Kalety Kuczków i Miotek wraz z odwodnieniem drogi powiatowej nr 3248S - Poprawa infrastruktury	Zarząd Dróg Powiatowych	2012	2015	4 918 748,00	183 300,00	4 631 812,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.2	Budowa kanalizacji sanitarnej w Zespole Pałacowo-Parkowym w Brynku - podłączenie do systemu gospodarki wodno-ściekowej	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2015	180 000,00	30 000,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.3	Termomodernizacja budynków Zespołu Szkół Techniczno-Usługowych w Tarnowskich Górach, ul. Pokoju 14 - Poprawa warunków nauczania, ograniczenie kosztów funkcjonowania jednostki.	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2014	2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.4	Wymiana wind osobowych w Domu Pomocy Społecznej "Przyjaźń" - modernizacja DPS "Przyjaźń"	Wydział Inwestycji i Gospodarki Mieniem	2013	2014	490 000,00	340 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2019	Limit zobowiązań
0,00	204 055,00
0,00	549 400,00

0,00	376 000,00
------	------------

0,00	5 151 812,00
0,00	4 631 812,00

0,00	180 000,00
------	------------

0,00	0,00
------	------

0,00	340 000,00
------	------------

## **Objaśnienia do zmian kategorii i wartości przyjętych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Powiatu Tarnogórskiego na lata 2014 – 2020**

Dokonane zmiany dotyczą tylko treści uchwały oraz załącznika nr 2 „Wykaz przedsięwzięć do WPF”.

Korekty budżetu wprowadzone pod koniec października i w miesiącu listopadzie nie wpłynęły na podstawowe kategorie dla których zachodzić musi zgodność pomiędzy budżetem na rok 2014 i wieloletnią prognozą finansową to jest: wynik budżetu, wartość przychodów i rozchodów oraz kwotę długu. W związku z powyższym nie było konieczności zmiany załącznika nr 1.

Przyczyną zmian w treści uchwały jest rozstrzygnięcie nadzorcze Regionalnej Izby Obrachunkowej z dnia 23 października 2014 r, które spowodowało konieczność innego ujęcia zapisów w sprawie upoważnień dla Zarządu Powiatu. W treści uchwały dodano punkt dotyczący zobowiązań wieloletnich, zgodnie z art. 228 ustawy o finansach publicznych, dający upoważnienie dla Zarządu Powiatu do zaciągania zobowiązań których realizacja jest niezbędna do zapewnienia ciągłości działania Powiatu a wynikające z nich płatności przekraczają rok budżetowy.

W związku ze zmianami w harmonogramach oraz decyzjami Wojewódzkiego Urzędu Pracy co do wysokości przyznanych środków na finansowanie projektów w Powiatowym Urzędzie Pracy dokonano następujących korekt w załączniku nr 2 (wykaz przedsięwzięć):

1. W projekcie „Kierunek Przedsiębiorczość” – zmniejszono całkowitą wartość projektu o kwotę 115 789 zł oraz przeniesiono część wydatków zaplanowaną na rok 2014 (kwota 15 550 zł) do planu wydatków roku 2015;

2. W projekcie „Twoja szansa na pracę” – procedura konkursowa rozstrzygnięta została dopiero na początku listopada (w dniu 4 listopada została podpisana umowa) dlatego też konieczne było ustalenie nowego harmonogramu realizacji zadania – ograniczono całkowitą wartość projektu (ze względu na jego przewidywany czas trwania krótszy niż pierwotnie zakładano) oraz przesunięto realizację zasadniczej części zadania z roku 2014 na 2015.

Ostatnią zmianę załącznika nr 2 stanowi wprowadzenie do wykazu przedsięwzięć zadania związanego z ratą splatą podatku od towarów i usług w związku z aportem ruchomości do WSP S.A. w Tarnowskich Górach. Przewidywany okres spłaty to grudzień 2014 – sierpień 2016. Spłata obejmuje wartość zobowiązania głównego oraz opłatę prolongacyjną. Podstawę ratalnej spłaty stanowi decyzja Naczelnika Urzędu Skarbowego w Tarnowskich Górach nr SW/4405-9/14/148713 z dnia 13 listopada 2014 r.